

(LXIV.)



A' ROMAI TSASZARI ÉS AP. KIRALYI FELSÉG.  
NEK KEGYELMES ENGEDELMÉVEL.

*Indúlt BÉTSBŐL Szombaton 22. Augusztusban 1789.*

**M**inekutánna ő Felsége már 4 hetektől fogva  
olly jól érzette vólna magát, hogy sem a'  
hidegtől, sem más fájdalmaitól nem terheltetnék;  
és már kezdene-is mind erejében, mind testében é-  
pülni; egynéhány napoktól fogva az ülő felén fáj-  
dalmat kezdett tapasztalni, mely nem lokára daga-  
nottá és mérges keménységgé kezdvén válni, 14-  
dikben meg-fokodott. Azután azt tapasztalta az  
ő Felsége Kézi-orvoisa, hogy ezen meg-fokodott  
daganatot jó léfzen mesterséggel-is segíteni ottan  
ottan, hogy az abban lévő rosz annál könnyebb  
móddal ki-jöhessen; azért 18-dikban ezt, az ő Fel-

U u u

sége



sége Testi-orvása *Brambilla* Ur szerentséfen ki-vágta, az oltától fogva ő Felsége a' lehetőlegig jól érzeti magát.

*A Hadi-Tanátsól ki-adott Tudósítás tsak ez:*

(\*\*\*) Az *Ujj-Palánkánál* fekvő Nagy Tábornak Generál Komondojától Augusznak 14-dikén az iratik, hogy a' Kémeknek Tudósítások-szerint egy *Séráskir Orsovánál* fekszik 20-ezer főből álló Táborral; de a' *Szuppánéknél* meg-telepedett Török Sereg kezd naponként fogyni, és *Méhádiát*-is még eddig meg-nem szállották volna, hanem tsak vigyázatokat küldenek szüntelen ezen helyekre.

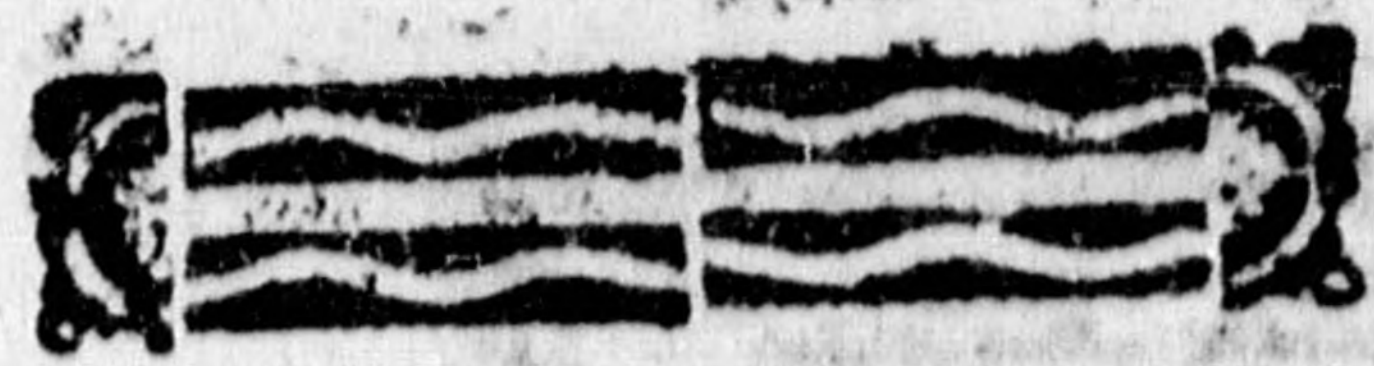
Generálmájor B. *Vétsey* a' maga Sergével *Terregovától* elé felé mozdult *Kuskáig*; Fegyver-tármester *Klerfé* pedig a' maga hadi-testével *Féniksnél* telepedett meg. (\*\*\*) e' tsak eddig vala!

## KÜLSŐ-ORSZAGI TUDÓSÍTÁSOK.

### *Frantzia-ország.*

Azon Vérrrel szomjuhazó Frantzia-orzági szomorú belső zenebona, melly a' maga szomjuságát nem régiben olly fok ártatlanoknak vérével enyhítette, kezd a' közönséges jónak, a' valóságos nemzeti és Felebaráti Szeretetnek ohajtott tavaíszán virágzani. De hogy ezen történeten rövideden rendre mennyünk, kezdjük ott a' hól felben szakasztottuk. — E' vala a' Királynak azon Levele, mellyel a' Számkivetésbe küldetett *Nekker* vissza-hivatik:

„ Kedves



„ Kedves *Nekkerem!* Most látom már végre világozom, hogy mások által kegyelmed eránt megtsalattam, és az én gondolkozásom módján erőszak tétetett. Jöjjen-vissza Uram; jöjjen-vissza minden kéfedelem nélkül, a' maga julsát, az én tsalhatatlan biztatásomra, megint keréhez venni. Kegyelmed esmeri az én szivemet, és én, az én egész népemmel edgyütt nagy ohajtással várom. En kérem az *Istent*, hogy ő a' maga óltalma alatt tartsa ~~és~~ hozza vissza. “

Ezen Levele a' Királynak a' Státufok' gyűlésében fel-olvastatván, a' Státufok e' mellett következő irást küldöttek:

„ A' Nemzeti-gyülekezet ma reggel magában meg-határozta, hogy a' Királyt arra kérje, hogy Kegyelmedet a' *Ministériumba* vissza-hivja. A' Nemzeti-gyülekezetnek és ezen fő Városnak ezen meg-edgyezett kivánságának a' Király eleibe került, és a' Kegyelmed vissza-hivattatása az ő Felsége részéről bizonyosabb jelét-is adá a' maga erántunk való bizokadásának, mivel a' Kegyelmedhez küldendő Levelét nekünk bé-mutatá, és arra kére bennünköt, hogy azt kegyelmedhez küldenök el. A' Nemzeti-gyülekezet kényszeriti Uram kegyelmedet, hogy az ő Felsége kivánságát tellyesítse. Reméljük-is tellyes bizodalommal, hogy Kegyelmed a' maga különös tsendelségét a' Haza közönséges tsendelségének eleibe nem fogja tenni, és a' maga népével jól tenni szándékozó Felséget, az ő népével való jó tételtől el-nem vonnyá; mivel a' Kegyelmed után való várakozásban minden szempillan-



tás drága. A' Nemzet, ennek Királya és Reprezen-  
tánsai nagy ohajtással várván, maradunk s. t. "

*A' Nekker felelete a' Királyhoz.*

„Éppen most vezem azon Levelet, melly által Felséged engemet vissza hívni méltóztatik. Ki fejező szók nélkül szükölködöm, hogy azon érzékenységeket mással közölhessem, mellyeket Felségednek ujjanon megnyert Királyi Kegyelmevel szivemben érzek. Én tökéletesen meggyőztettem arról, hogy Felséged mintegy igazság' szerető Fejedelem, mintegy embert szerető ember, mikor magára hagyattatik, semmit nem tselekezik olyont, mellyel a' maga népének hasznát ne munkálná; és ezen jó szivü Fejedelmet megtudom azon Hatalmos Fejedelemtől különböztetni, ki gyakran veszelemben forog, azt tselekedni, melly az ő szivével ellenkezik. Én tsak annyi ideig múlatok, a' mennyi kívántatik arra, hogy azokat az én könyveimet szemeimről le-töröljöm, mellyeket a' Felséged Levele fajtóltt-ki belöllem, és annakutánna a' Felséged parantsolatjának tellyesittésére sietek. Én magammal az én szivemet Felségednek vissza-nem vihetem; mert már az, ezer okokra nézve, olly tulajdona Felségednek, hogy nékem azon semmi jus-sam nem lehet. Unalommal számlálom minden szempillantásaimat addig, mig Felségednek utólsó tsep véretem és gyenge elmebéli tehetségemet, a' Felséged Szentséges személyének mély tiszteletére nem vihetem; mellyel vagyok s. t.



Meg is érkezék *Nekker* a' múlt hón. 29-dikén a' fő Városba , hól ötet egynéhány száz-ezer gyalog és lovas nép várja vala a' Városon kívül az el-fogadásra. A' Státus Minister G. Szt. *Priest* üle az ő hintójába , és délutánni 1 óra vala , midőn a' Város-háza eleibe meg-érkezének. Ekkor leg-előbb is bé-mene azon Palotába , hól a' Nemzeti gyülekezetnek 120 *Representánfia* valának , hól a' két első Férfiak fel-álván ezt mondák , valamint hogy a' *Nekker* el-menetele olly közönséges veszedelmes lármát okozott , ugy az ő visszajövetelével el-jött már a' közönséges tsendesség mi hozzánk. Ezen és több beszédek után , által-ada *Moreau* Ur *Nekkernek* egy *Kokárdát* ilyen szókkal : „ Uram! Itt vagynak azok a' szinek , mellyek az Ur előtt nem kedvetlenek ; mivel ezek a' szabadságnak szinei. — *Nekker* a' *Kokárdát* kalapjába függeszté , és a' Nemzethez egy ollyan beszédet tartá , melyre minden jelen lévő szemek , szívbeli meg-illetődésből könyveznek vala. A' Tanátsháznál öszve-sereglett vég-hetetlen sokoság ez alatt fél-szóval kiáltozza vala , hogy *Nekker* Urat kívánná látni ; melyre egy oldal szobába mene , hogy magát az ablakban megmutathassa : ekkor mindenek azt kiáltozzák vala teli torokkal : „ Éljen *Nekker* ! éljen a' Nemzet! és a' szabadság! Azt az örömet , azt az ágyuzást , és azt az inneplő éjjeli világosítást , mellyel a' *Nekker* Ur visszajövele tiszteltetik vala , nem lehet le-írni. Már az óltától fogva , ugy lehet mondani tsendesség vagyon ; és a' Világ tsudájára dolgozza a' Nemzeti gyűlés a' természeti Törvénynek sinor-mér-



téke-szerint a' maga Törvényét és a' Nemzetnek boldogságát. Midön még a' Parlamentomak megvalának, az Anglus Parlamentomhoz folyamodott vala Frantzia-ország, ezen szörnyü szükségében, gabonáért; de a' Parlamentom akkor nem adván, most, minekutánna ezen történet esett minden nap 5 — 6 hajó gabonát vesznek nékik az Anglusok, így szolván: adjunk a' mi jó szomszédjainknak — derék emberek ezek! A' Klafiramokból-is a' kereskedésre bé-gyűjtött gabonát mind a' piatzra hordották és eladván, az árrát a' Város házához vitték. — Az egész zenebonában leg-nagyobb ditséretére szolgál az a' Nemzetnek, hogy a' meg ölt Méltóságoknak is minden pénzeket; melly némely helyeken sok milliókra mégyen vala, magok a' Polgárok magoknak meg nem tartották, hanem, hogy az a' közön-séges jóra fordittassék, a' Város-házához vitték; melyből meg-tettzik, hogy ez a' Nemzet nem a' prédalásra és tolvajságra tzélazó szándékkal kezdette 's folytatta ezen szomorú Véres zenebonát; melynek tökéletes le-írását bizzuk a' Párisi Historiát írókra.

Mar most, a' mint előbb-is irok tsak nem tökéletes tsendesség vagyon a' fő Városban; de a' tartományokban fel-gyulasztott tűz még egészzenki nem alutt.

A' Párisból vett utobbi Levélben, mely Aug. 6-dikán költ, az iratik, hogy a' Nemzeti ujj Rendeléseknek és Törvényeknek első két részze, már a'

Nem-

Nemzeti-gyülekezetben fel-olvasztatott, és közönséges meg-edgyezéssel meg-erősített. Az első az embereknek és Polgároknak természeti jussokat foglalja magában; melynek rövid értelme ez:

„ Minden embereknek egy meg-foghatatlan és meg-győzhetetlen kívánságok vagyon a' boldogságra, hogy ezt minden öszve-vetett szorgalmatossággal elérhessék; azért Társaságokat és Kormányzó-székeket állítottanak-fel; tehát minden igazgató Széknek a' Népnak közönséges boldogságát kelletik tzélül maga eleibe tenni. Ebből következik az, hogy a' Kormány-szék azoknak jovakért, a' kik kormányoztatnak, nem pedig azokért, kik kormányoznak vagyon fel-állítva — minthogy minden felsőség és minden hatalom a' Társaságba állott Nemzettől származik. Az emberek természet szerint szabadok, és egyenlő Törvény alá vagynak rekeszte. Az elsőségnek fundamentoma mindenkor egyedül tsak a' közönséges vállalztás lehet. Hogy valaki szerentsés és boldog lehessen, annak a' magatesti és elmebéli tehetségeivel való élésre szabadságának kelletik lenni, hadgya-meg hát ki ki másoknak-is ezen természeti juss. A' *Regirung* tsak akkor zabolázhatja az embereknek testi és elmebéli tehetségekkel való szabad éléseket, mikor ezek elkerülhetetlenül szükségesek, hogy a' közönséges Nemzetnek jussa vagy Törvénye óltalmaztasék, és az afféle tselekedetek, mellyek a' Társaságnak ártalmasok, meg-akadályoztasanak. A' *Régirungnak* szükség kivált-képpen a' minden emberekkel köz-



Törvényeket és julsokat oltalmazni ; mint p. o. a' személlyes szabadságot , kinek kinek tulajdon jóvát , bátorságban való létét , és gondolkozásinak másokkal való szabad közlését. A' Lakókok tsak azoknak a' Törvényeknek vettethetnek alájjá , mellyeket vagy magok , vagy az ő személlyekben álitott Representánfok meg-engedtenek és jóknak találtnak. A' mi egy ilyen Törvény által nem tiltatik , a' mind szabad , és arra , a' mit az ilyen Törvény nem parantsol , senki sem kényszerittethetik. Egy Törvénynek ereje sem hatkizon tselekedeteknek büntetésekre , mellyek a' Törvénynek ki-hirdetése előtt történtenek. Hogy a' *Despotismusnak* úttya gátoltasék , és az Uraságnak is Törvénye sérelem nélkül maradhalsan , a' Törvény-adó , a' Törvénynek ki-szolgáltatójától és a' Birói hatalomtól szüksék hogy meg-külömböztesék , és hogy ez egy kéznél ne maradjon. Minden embernek szükség a' Törvényben , minden Törvénytelen dolog ellen , leg-ottan óltalmat és segittséget találni. Minden embernek szabad a' Törvénytelen erőszakkat visszaverni. Senki meg-nem tartoztat-hatik , vagy fogságba nem tétethetik , külömben , tsak a' Törvényben ki-nevezett történetekben. — A' Büntetéseknek nem az akarat-szerint , hanem Törvényesen ki szabva , és mindenekre egyenlő-képpen , minden rangra való nézés nélkül kelletik ki-szolgáltatódni. — Minden Tagja a' Tárfaságnak , a' kinek tsak a' Státus' óltalmához jussa vagyon , tartozik annak hasznára segittségül lenni , és annak szükséges költségeire , az ő vagyonnya vagy jövedelméhez képest



képeft azt segitteni; azon kívül, hogy ez ellen tsak leg-kifsebb ki-fogáft-is tehetne, ha akár ki vólna-is az. — A' maga vallásabéli vélekedéfiért senki - is meg-nem háborittathatik, mind addig, valamig a' Haza Törvénye-szerint él, és a' közönséges Isteni tiszteletet nem botránkoztatja. — Minden embereknek jusok vagyon, a' magok Hazájokat el-hagyni, és a' magok Polgári jusokról le-mondani. — A' nyomtatásbéli szabadság, leg-eröfsebb bizonyysága a' nyilvánóságos szabadságnak, melyre nézve tsak az ezzel való visszfa-élés, ha, t. i. valaki zenebonára indító dolgokat nyomtatna, vagy máft sértegető mutskos iráfokat, tsak a' büntettethetik-meg.

*A' második Rész Frantzia-országának, következendő igazgatása módjának fundamentomát foglalja magába; mellyek ezek :*

„ A' Frantzia *Régirung Monárchicum*, de a' Törvénytől függő; mely Törvény-felett egy Hatalom sem lézen. A' Király Uralkodik és igazgat tsupán tsak a' Törvények által; és ha nem a' Törvények' nevében parantsolánd valamit, nem kívánhat engedelmeiséget.

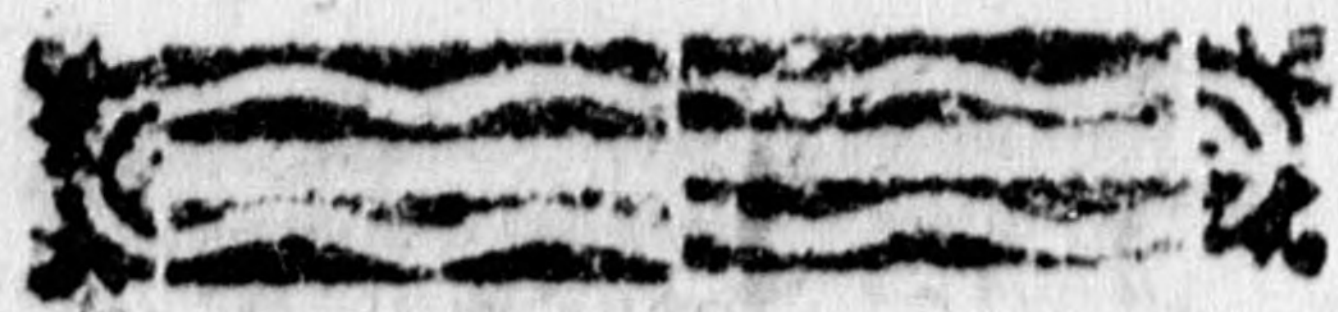
A' Törvényt - adó Hatalmat a' Nemzet Representánfainak gyülekezete, és a' Király közönségesen tsinálhatják. — A' leg-első, másokot ki-rezfető, tellyes hatalom egyedül tsak a' Királynak léfzen kezében. A' Birói hatalom a' Királytól soha nem gyakaroltathatik, és a' Birók, kiknek ezen hatalom adatott, le-nem tétettethetnek a' magok hivataljokból addig, mig azoknak Törvényes idejek



ki-nem telik. — Semmi költés, bé-vevés, vagy *Subsidium* a' Nemzet Répräsentánfainak egyenlő meg edgyezések nélkül meg-nem eshetik. — A' Nemzet Répräsentánfainak vigyázni kel a' *Subsidium* mire költetik, és a' közönséges pénznek Kints-tartói tartoznak leg-ottan arról a' Nemzet Répräsentálfainak szoross számot adni

A' Ministerek és a' Királlyi Méltóságnak több Agensei a' magok tselekedetekért szinte ugy törvény-re vonatnak, mint mások; akár mely parantsolatot vettenek legyen is ellenkezöt, és akár kitől, a' Nemzet' Répräsentánfaitól azokért meg-büntettettek. —

Minthogy Frantzia-ország szabad ország; tehát ott a' *Skláverály*, a' rab-szolgaság helyet nem találhat; és minden fogoly szolga szabad; mihelyt Frantzia-országba érkezik. — A' Polgárok minden Tifztségre és Hivatalra el-juthatnak; az emberi Nemzetnek akár mellyik *Classis*sából legyenek azok, ha meg-érdemlik; és minden-féle jószágot 's vagyont szerezhhetnek magoknak azonkívül, hogy attól valamit különösön fizetnének. — Egy Kézimesterség se legyen a' Nemesi Rendre nézve gyalázatos. — A' fogságra való vitelek, a' számkivetésbe való küldések, a' valóságos Törvények eltörlésének hatalma, vagy *Lettres de Cachet* örökös számkivetésben legyenek, és a' ki ilyen parantsolatokat tsak jóvalsal, keres, vagy tselekedni akar, zemély-szerint való fogsággal büntettség, és ezen büntetés 3 annyit tartson, mint az-é, a' kinek er-



re útat nyitott, és ezen kívül az okozott kárt tartozik megfizetni. — Vagyon mindazonáltal a' Királynak hatalma, ha jónak találja, parantsolatot adni valakinek el-fogatására, ha az el-fogottandó személyt 24 órák alatt, a' szokott fogházba, és a' maga Birájinak kezekbe küldi. Az el-fogottatottnak pedig meg-lélzen azon jusza, ha az el-fogottatás méltatlannak esmertetik, hogy akár Minister, akár ki legyen annak oka, törvényesen ítéltetik meg. (a' többit máskor.)

### *Elegyes Tudósítások.*

*Ez az a' Levél, mellyet ő Felsége maga tulajdon kezével irt Feldmarsal Gróf Hadikhoz:*

„ Kedves Feldmarsalom *Hadik!* Én kegyelmednek 21-dikben Staféta által küldött Tudósítását — valamint azt, a' mellyet 23-dikban a' vissza-küldött *Stab* Kadét által küldött vala, tsalhatatlanúl vettem. De hogy most ezeket és az ezekre való feleletet el-halgassam, más környülállásoktól kényszerítettem, egy közél érkezett szándékomnak fő okát tenni Levelemnek tzieljáúl. Engemet legnagyobb gondolkozások közé helyheztetett a' kegyelmed közelebb történt terhes nyavallyája; azok a' kegyelmed lábain esett 3 sebek, a' kegyelmed életének hátra-hagyott esztendei és testének gyenge állapotja; mely-szerint a' moston következő terhes hadi munkában kegyelmednek a' maga határ-nélkül való szorgalmatossága veszedelmére lehetne. Ehez



tartozik még az-is , hogy kegyelmed a' minden ó-  
rán munkába vejendő Belgrád' ostrománál, a' szün-  
telen tartó éjjeli és nappali nyughatatlanságot, e-  
zen hideg nedves őszi északákon, a' midön a' Ve-  
zérnek-is a' néppel edgyütt kelletik sátorozni, mo-  
zogni és szüntelen ébren lenni, minden élete vesze-  
delme nélkül ki-nem álhatná; és ha hozzá kezde-  
ne-is kegyelmed ezen ostromhoz, bizonyoson ezt el-  
végezni erőtelen vólna, mely kegyelmedre nézve  
igen szomorú, hivatalára nézve pedig igen káros  
lenne. Ezen okokra és környülállásokra nézve a-  
zért, hogy a' maga tulajdon gyermekeinek, és a'  
Státusnak illy nagy érdemü Férfiat még tovább-is  
meg-tarthassák, a' *Laudon* meg-érkezéséig, kinek  
már azon Tábort által-ajánlottam, Fegyvertármes-  
ter *Kollerédonak* gondviseelésére bizom, hogy kegyel-  
med még az esztendőnek kellemetesebb napjaiban  
útozhassan-vissza, és azt el se mulassa. Hogy pe-  
dig a' Kegyelmed eránt való szives indulatomat  
meg-mutathassam, a' Kegyelmed fiát, a' maga Re-  
mentjénél második Obesternek; vagy ha ugy akar-  
ja, hogy tovább-is a' Tábornál maradjon és a' *Stabsz*  
Uniformisban légyen, vagy magával Bétsbe fel-jöj-  
jön — a' maga akaratjában fog állani.

JOSEF.

Feldmarfal *Hadik* Aug. 2-dikán vevé ezen Le-  
velet, és már 3-dikban délután 2 órakor el-indula  
ő Excellentiája a' Tábortól.

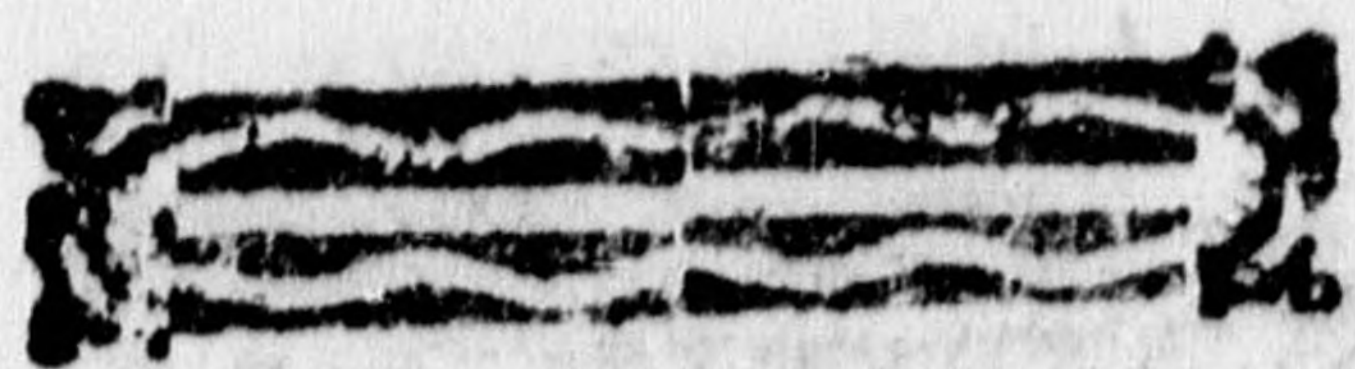


Azok az Uraságok, kik a' B. *Füredi Feredő*-ről vissza-jöttek, azt beszélik, hogy Báró *Hunyadit* nem sokkal ennek-előtte, bizonyos tólvajok megtámodják az után, kik pifolyt szegeztenek valamelyének fenyegetvén, hogy egybe meg-fognák löni, ha nekik 4 aranyokat nem adna. A' Báró kihúzza a' maga pénzes erszényét, és ezen szókkal adja-által nekik: „Néztek itt van minden pénzem, mely 30 arannyokból áll. A' Tólvajok kivézik a' 4 arannyot az erszényből, és a' többit erszényellől vissza-adván, szerentsés útat kívánának a' Bárónak. — Ezek civilizált Tólvajok valának — és bizonyoson nem Oláhok!!

*Szerim 11-dik Aug.* — „Ezen hónapnak 8-dikán egy bé-petsételt Levelet küldé-által a' *Belgrádi Basa*, mely mellé egy más irás is vala ragasztva. Mindenek azt gonnolják, hogy ebben bizonyoson a' fegyver-nyugvásról való le-mondás fogna lenni annak módja szerint; de midőn a' Petsétes levél mellett lévő irást meg-olvasnák, látják, hogy az a' szorgalmaztató kérelem vagyon benne a' igazgató Vezérhez, hogy azon Petsétes-levelet mennél hamarább lehet küldje Bétsbe; melyre minden kéfsedelem nélkül egy Kurir indula-meg Béts-felé ezen Levéllel. Némellyek azt erősítik, hogy a' Basának azon felelete, melyet Aug. 4-dikén adott vala, annyit tenne, mintha a' fegyver-nyugvást annak rendi szerint fel-mondotta volna, és így 15-dikben az ellenségeskedések el-fognának kezdődni. — Egészzen máig a' Belgrádiak minden ellenséges mozgásoktól



magokat meg-tartoztatták ; de ma az ő hajóji e-  
gészfen a' hadi-szigetig jövének , és egynéhány lö-  
véseket tevének ; de ugy tettik , hogy ők tsak a'  
a' mi hajóijinkat majmozzák ezzel , mellyek a' na-  
pokban tüzelésben gyakaroltatnak vala. — Ma a'  
Tsászári Tábori készületek Ujj-Palánkáról Zemlin-  
be vitettek ; az a' hire , hogy *Ierentz* fő Hertzeg is  
ezen hónapnak utolján ide fogna le-érkezni. Ed-  
dig vala a' *Szerimi* Tudófitás ; ehez magunk Béts-  
ből azt ragasztjuk , hogy ezen Belgrádi Bafa Leve-  
le egyenesen Konstantinápolyból *Szélimtől* és a'  
*Diványtól* jött ; mellyben a' békeiség kéretik a' mi  
Udvarunktól , és a' melly békeiségnek punktumai-  
ban az ő Felsége nyavallyás pennája éjjel nappal  
munkálódik ; és a' mely békeiséghez tellyes remény-  
ségünk-is lehet. A' Bánáti jelen-való ellenségeske-  
dések pedig attól vagynak , hogy az ezen Levélre  
vissza-küldött felelet , és az azon felelettől okoz-  
tatott parantsolatja a' Diványnak még nem érke-  
zett a' Török Táborhoz ; de mi minden órán fog-  
juk tapasztalni , hogy a' Sergek' rend-kivül-való  
mozgása meg-fog szünni , az Auszriai Udvar és a'  
Porta között. Ezen Török Levélnek meg-érkezésé-  
vel leg-ottan rend-kivül való Kurirak indulának-meg  
Bétsből bizonyos Udvarokhoz. N. M. K. Testörző  
Had, *Vékeli* Ur még ki sem nyugodhatá magát Páris-  
ból lett meg-érkezése után ; megint vissza-küldeté.  
N. M. K. Testörző Hadnagy és Kabinét Kurir *Ré-  
tsey* Ur már 1052 mért-földet utazott ebben az esz-  
tendőben , mely útjában ágyba nem feküdt ; ilyen  
dolgozások vagyon mólt a' Kabinét Kurirjainak.



Feldmarschal *Laudon* 12 - dikben *Mitrovitzba* érkezett.

*Bánát.* Már azt tudjuk, hogy Generál *Vétsey* Aug. 4 - dikén 7000 ellenséget visszavert. Már 5 - dikben megérkezének minden-felől a' Kémek, hogy ezen 7000 ellenség csak előljáró és kémlelő Sergeent legyen egy véghetetlen nagy Tábor ellenségnek. Az *Allion* hegyén egyedül 20 ezer főből álló ellenség Táborát fekszik vala; kik még akkor-is erősséget várnak vala magoknak, hogy a' mi széleinket *Méhádiánál* minden-felől egyszeriben meg-lepven bé-üfisenek. A' Generálnak már parantsolatja vala, hogy magát jó móddal húzza-vissza, ha az ő erejét sokkal fellyül-múló erő fogna rá-ütni. Annak okárt parantsolatot ada, hogy ezen környéknek minden lakosai, minden mozgó jószágokkal magokat leg-ottan vonnyák-vissza. Midőn e' meg-lett volna, és a' Generális előre a' nevezetesebb dolgokat hátráltatta volna, Aug. 6 dikán maga is *Kornidán* keresztül *Teregováig* vissza-voná Táborát, 7 - dikben pedig *Fenesig*, hól magát *Klerfével* edgyesíté. A' mi visszavonódásunkban edgyetlenben egy emberünk sem veszett-el; és az ellenség, egynéhány Spanyol-sorompokon kívül, sámmi prédát nem nyert tőlünk; mert a' melly eleségbéli dolgokat vissza-



nem költöztethettünk-is, a' vízbe hánytúk. Mi azt reméljük, hogy a' Nagy-Vezérnek ezen mi mostani vizsgálata-húzóda-súnk készített koporsót. — De jobb volna talám néki — a' *Mahumed*' Törvénye-szerint, a' maga földibe temetkezni

*Utólsó jegyzések.*

Pofonyból nagy sietve viteték a' napokban *Futak*-felé 50-ezer mérő Gabona, és mind az az ele-ségbéli dolog, mely Pesten és Budán vagyon, siet-ve vitetik *Futak* és *Pétervárad*-felé.

Bétsből a' héten egy 180 hordó ezüst pénzel meg-terhelt hajó indúlt-le a' Táborhoz — és a' Rékluták szüntelen sergestől vitetnek-le — Bétsben most is egynéhány ezer Rékluta vagyon út félben.

Hertzeg *Kóburgnak* egy 6000 forintot érő Bri-liántos gyűrűt-is küldött ő Felsége — Orosz Vezér *Szouvarovnak* pedig egy Briliántal ki-rakott *Pikfist*.

Ezen hónapnak végére váratik Bétsbe Ferdmar-sal Gróf *Hadik* Ur ő Excellentiája.

A' Frantzia Királyné terhes betegnek lenni irat-uk. Belgiumban még-is a' *Politika* egén keringe-nek a' letét fellegek.

*Otzakovról* következő Levelünkben hallunk valamit; mert már 80-ezer Török és Tatár áll ott körül belől.